



**Colegio de Traductores
Públicos e Intérpretes**

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Creado por la Ley 12048 y su modificatoria Ley 14185



Comprobante n.º D - 18865
La Plata, 10 de agosto de 2026

LEGALIZACIÓN

El **Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata** CERTIFICA que la traductora pública ALGAÑARAZ, ONA de idioma INGLÉS, cuya firma digital consta en el documento adjunto, se encuentra matriculada en este Colegio con el n.º LP-0368 Lº I Tº 1 Fº 351. Asimismo, se deja constancia de que dicha profesional está habilitada por esta institución para firmar documentos en su calidad de traductora pública.

Esta legalización no implica juicio alguno sobre el contenido de la traducción.

Tipo de documento: **DOCUMENTO**

Firmado digitalmente por: **FERREYRA Manuela**
Número de serie: **CUIL 23416760454**

El Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata ha recibido el pago de la tasa vigente de legalización, el cual se registra en el comprobante de pago n.º 20890 - fecha: 10/08/2026 09:27:42.

Este documento emitido por el **Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata** está firmado digitalmente conforme a los términos de la Ley 25506, la Ley 13666 y sus reglamentaciones complementarias. A los efectos de su verificación se deberá seguir la guía paso a paso detallada en:

<https://www.argentina.gob.ar/valida-los-documentos-electronicos-firmados-digitalmente>

Para verificar esta legalización puede hacerlo desde esta dirección:

<http://api.autogestion-traductores.com.ar/descargarLegalizacion>

The **Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires (CTPIPBA) - Colegio Regional La Plata** (Professional Association of Certified Translators and Interpreters of the Province of Buenos Aires - La Plata Regional Association), pursuant to the authority vested in it by Section 9, Subsection 'd' of Act 12048, as amended by Act 14185, does hereby CERTIFY that the Certified Translator whose digital signature is affixed on the document attached hereto is registered with this Association. This certification does not imply any opinion on the contents of the translation and will be valid only if digitally signed by the duly authorized signatory of the CTPIPBA - Regional La Plata.

Le **Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires (CTPIPBA) - Colegio Regional La Plata** (L'Ordre des Traducteurs Assermentés et des Interprètes de la Province de Buenos Aires - Ordre Régional La Plata), en vertu des attributions conférées par l'article 9 alinéa d) de la Loi 12048 modifiée par la Loi 14185, CERTIFIE que le Traducteur Assermenté/la Traductrice Assermentée, dont la signature numérique est apposée sur le document ci-joint, est inscrit.e à cet Ordre Régional. Cette légalisation n'implique aucun jugement sur le contenu de la traduction et ne sera pas valable sans la signature numérique du fonctionnaire habilité par le CTPIPBA - Ordre Régional La Plata.

Il **Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires (CTPIPBA) - Colegio Regional La Plata** (Collegio dei Traduttori Giurati e Interpreti della Provincia di Buenos Aires - Delegazione La Plata), in uso delle attribuzioni conferite dall'articolo 9, co. d) della legge 12048, modificata dalla legge 14185, CERTIFICA che la Traduttrice Giurata/il Traduttore Giurato, la cui firma digitale appare sul documento allegato, è registrata/o presso questo Collegio Regionale. Questa legalizzazione non implica alcun giudizio sul contenuto della traduzione e non sarà valida senza la corrispondente firma digitale del funzionario autorizzato dal CTPIPBA - Delegazione La Plata.

Die Kammer der vereidigten Übersetzer und Dolmetscher der Provinz Buenos Aires (CTPIPBA) -Regionalkammer La Plata - **Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata** - BESTÄTIGT hiermit in Ausübung der ihr nach Art. 9 Abs. a) von Gesetz 12048, abgeändert durch Gesetz 14185, erteilten Befugnisse, dass die vereidigte Übersetzerin/der vereidigte Übersetzer, deren/dessen digitale Unterschrift auf vorstehend beigefügter Urkunde gesetzt ist, dieser Regionalkammer angehört. Diese Beglaubigung richtet nicht über den Inhalt der Übersetzung und ist nur mit der entsprechenden digitalen Unterschrift der/des von der Kammer der vereidigten Übersetzer und Dolmetscher der Provinz Buenos Aires (CTPIPBA) - Regionalkammer La Plata - ermächtigten Bestätigungsbefugten gültig.

O **Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires (CTPIPBA) - Colegio Regional La Plata** (Colégio de Tradutores Públicos e Intérpretes da Província de Buenos Aires - Regional La Plata), em uso das atribuições conferidas pelo artigo 9º inc. d) da Lei 12048, alterada pela Lei 14185, CERTIFICA que a Tradutora Pública/o Tradutor Público cuja assinatura digital consta no documento anexo, está inscrita/o neste Colégio Regional. Este reconhecimento não diz a respeito do conteúdo da tradução e não será válido sem a assinatura digital correspondente ao funcionário habilitado pelo CTPIPBA - Regional La Plata.